



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 9.1.2007
COM(2006) 867 τελικό

2007/0001 (CNS)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 601/2004 του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 2004, για τον καθορισμό ορισμένων μέτρων ελέγχου που εφαρμόζονται στις αλιευτικές δραστηριότητες στη ζώνη της σύμβασης για τη διατήρηση της θαλάσσιας πανίδας και χλωρίδας της Ανταρκτικής και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 3943/90, (ΕΚ) αριθ. 66/98 και (ΕΚ) αριθ. 1721/1999

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Η Κοινότητα είναι από το 1981 συμβαλλόμενο μέρος της Σύμβασης για τη διατήρηση των έμβιων θαλάσσιων πόρων της Ανταρκτικής. Τα μέτρα διατήρησης που θεσπίζονται βάσει της σύμβασης αυτής είναι δεσμευτικά για τα συμβαλλόμενα μέρη. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να μεταφερθούν στο κοινοτικό δίκαιο τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης των ιχθυοαποθεμάτων που αναφέρονται στη Σύμβαση.

Τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης που θεσπίζονται από την Επιτροπή για τη διαχείριση των θαλάσσιων έμβιων πόρων της Ανταρκτικής (CCAMLR) περιλαμβάνουν μια σειρά κανόνων σχετικά με την παρακολούθηση των αλιευτικών δραστηριοτήτων. Οι ρυθμίσεις για τον έλεγχο των αλιευτικών δραστηριοτήτων στην περιοχή της Σύμβασης έχουν μεταφερθεί στην κοινοτική νομοθεσία με τον κανονισμό του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 601/2004 της 22ας Μαρτίου 2004.

Ο κανονισμός αυτός πρέπει να επικαιροποιηθεί προκειμένου να ευθυγραμμιστεί με τους τροποποιημένους κανόνες που θεσπίστηκαν κατά τις ετήσιες συνεδριάσεις της CCMLR το 2004 και το 2005 καθώς και με το κοινοτικό σύστημα υποβολής δηλώσεων αλιευμάτων και αλιευτικής προσπάθειας. Ορισμένα από τα νέα μέτρα έχουν ήδη συμπεριληφθεί, σε προσωρινή βάση, στον ετήσιο κανονισμό ΤΑC και ποσοτώσεων για το 2006. Για τα μέτρα αυτά είναι τώρα αναγκαίο να δημιουργηθεί μια μονιμότερη βάση στην κοινοτική νομοθεσία.

Οι περισσότεροι από τους κανόνες που θεσπίστηκαν από το 2004 έχουν ως στόχο τη βελτίωση της παρακολούθησης των σκαφών τα οποία επιτρέπεται να ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες στα ύδατα της σύμβασης CCMLR, καθώς και την καταπολέμηση της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας (ΠΛΑ) στην περιοχή διακανονισμού. Η CCMLR θέσπισε πολλά από τα μέτρα αυτά με βάση τις προτάσεις που καταρτίστηκαν από την Κοινότητα σε συνεργασία με ορισμένα άλλα συμβαλλόμενα μέρη της CCMLR. Με την παρουσίαση των προτάσεων αυτών, η Κοινότητα συνέχισε τον παραδοσιακά ενεργό ρόλο της στην καταπολέμηση των αλιευτικών δραστηριοτήτων ΠΛΑ οι οποίες έχουν καταστεί σοβαρή απειλή για το ευαίσθητο θαλάσσιο περιβάλλον της Ανταρκτικής.

Άλλα μέτρα που θεσπίστηκαν το 2004 και το 2005, περιλαμβάνουν την απαγόρευση της απόρριψης διαφόρων μορφών αποβλήτων με στόχο την προστασία του περιβάλλοντος και την αποφυγή παρεμπιπτόντων συλλήψεων θαλάσσιων πτηνών. Επιπροσθέτως, η CCMLR αποφάσισε να θεσπίσει ένα πρόγραμμα επισήμανσης με στόχο τη βελτίωση των γνώσεων όσον αφορά την κατάσταση και τις υφιστάμενες διασυνδέσεις μεταξύ των διαφόρων αποθεμάτων μπακαλιάρου του Νοτίου Ωκεανού, τα οποία είναι τα βασικά είδη που υπόκεινται σε εμπορικές αλιευτικές δραστηριότητες.

Η Επιτροπή προτείνει στο Συμβούλιο να εγκρίνει τον συνημμένο κανονισμό.

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 601/2004 του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 2004, για τον καθορισμό ορισμένων μέτρων ελέγχου που εφαρμόζονται στις αλιευτικές δραστηριότητες στη ζώνη της σύμβασης για τη διατήρηση της θαλάσσιας πανίδας και χλωρίδας της Ανταρκτικής και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 3943/90, (ΕΚ) αριθ. 66/98 και (ΕΚ) αριθ. 1721/1999

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 37,

την πρόταση της Επιτροπής¹,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου²,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 601/2004 του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 2004, για τον καθορισμό ορισμένων μέτρων ελέγχου που εφαρμόζονται στις αλιευτικές δραστηριότητες στη ζώνη της σύμβασης για τη διατήρηση της θαλάσσιας πανίδας και χλωρίδας της Ανταρκτικής και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 3943/90, (ΕΚ) αριθ. 66/98 και (ΕΚ) αριθ. 1721/1999 θέτει σε εφαρμογή ορισμένα μέτρα διατήρησης που θεσπίστηκαν από την Επιτροπή για τη διατήρηση των έμβιων θαλάσσιων πόρων της Ανταρκτικής, η οποία στο εξής καλείται: «CCAMLR».
- (2) Κατά την εικοστή τρίτη και εικοστή τέταρτη ετήσια συνεδρίασή της, τον Νοέμβριο του 2004 και του 2005, η CCAMLR θέσπισε ορισμένες τροποποιήσεις των μέτρων διατήρησης με σκοπό, μεταξύ άλλων, τη βελτίωση των απαιτήσεων χορήγησης αδειών, την προστασία του περιβάλλοντος, την αύξηση της επιστημονικής έρευνας για το είδος *Dissostichus spp.* καθώς και την καταπολέμηση των παράνομων αλιευτικών δραστηριοτήτων.
- (3) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 601/2004 θα πρέπει να υποστεί ανάλογη τροποποίηση,

¹ EE C ... σ. ...

² EE C ... σ. ...

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 601/2004 τροποποιείται ως εξής:

1. Η παράγραφος 2 του άρθρου 3 αντικαθίσταται από τα εξής:

«Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή, με μέσα πληροφορικής, εντός τριών ημερών από την ημερομηνία έκδοσης της άδειας που αναφέρεται στην παράγραφο 1, τις ακόλουθες πληροφορίες σχετικά με το σκάφος που καλύπτεται από την άδεια:

- (α) όνομα του σχετικού σκάφους,
- (β) τύπος σκάφους,
- (γ) μήκος,
- (δ) αριθμός IMO του σκάφους (εφόσον έχει χορηγηθεί),
- (ε) τόπος και χρονολογία ναυπήγησης,
- (στ) προηγούμενη σημαία, κατά περίπτωση,
- (ζ) διεθνές διακριτικό κλήσεως ασυρμάτου,
- (η) ονοματεπώνυμο και διεύθυνση πλοιοκτήτη(ών) και οποιωνδήποτε πραγματικών κυρίων του σκάφους, εφόσον είναι γνωστοί,
- (θ) έγχρωμες φωτογραφίες του σκάφους, οι οποίες θα συνίστανται από:
 - (i) μία φωτογραφία διαστάσεων όχι μικρότερων από 12 x 7 cm, στην οποία εμφανίζεται η δεξιά πλευρά του σκάφους και επιδεικνύεται το πλήρες ολικό μήκος του και τα πλήρη δομικά χαρακτηριστικά του,
 - (ii) μία φωτογραφία διαστάσεων όχι μικρότερων από 12 x 7 cm, στην οποία εμφανίζεται η αριστερή πλευρά του σκάφους και επιδεικνύεται το πλήρες ολικό μήκος του και τα πλήρη δομικά χαρακτηριστικά του,
 - (iii) μία φωτογραφία διαστάσεων όχι μικρότερων από 12 x 7 cm, στην οποία εμφανίζεται η πρύμνη, και της οποίας η λήψη έγινε υπό γωνία κάθετα προς αυτήν.
- (ι) περίοδος κατά την οποία το σκάφος επιτρέπεται να αλιεύει στην περιοχή της σύμβασης, με τις ημερομηνίες έναρξης και λήξης των αλιευτικών δραστηριοτήτων,
- (ια) περιοχή ή περιοχές αλιείας του σκάφους,
- (ιβ) στοχευόμενα είδη,
- (ιγ) χρησιμοποιούμενα αλιευτικά εργαλεία,

- (ιδ) μέτρα που έχουν ληφθεί για τη διασφάλιση της απαραβίαστης λειτουργίας της δορυφορικής συσκευής παρακολούθησης που είναι εγκατεστημένη επί του σκάφους.

Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή, στο μέτρο του δυνατού, τις ακόλουθες πληροφορίες σχετικά με σκάφη που επιτρέπεται να αλιεύουν στην περιοχή της σύμβασης CCAMLR:

- (α) ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του εφοπλιστή, εφόσον είναι διαφορετικός από τον(τους) πλοιοκτήτη(ες),
- (β) ονοματεπώνυμο και εθνικότητα του πλοιάρχου και, κατά περίπτωση, του υπεύθυνου αλιείας επί του σκάφους,
- (γ) τύπος αλιευτικής μεθόδου ή μεθόδων,
- (δ) μέγιστο πλάτος (m),
- (ε) ολική χωρητικότητα,
- (στ) τύπους και αριθμούς επικοινωνίας του σκάφους (αριθμοί INMARSAT A, B και Γ),
- (ζ) κανονικός αριθμός σύνθεσης πληρώματος,
- (η) ισχύς κύριας μηχανής ή μηχανών (kW),
- (θ) μεταφορική ικανότητα (τόνοι), αριθμός κυτών αλιευμάτων και χωρητικότητά τους (m³),
- (ι) οποιεσδήποτε άλλες πληροφορίες θεωρούνται κατάλληλες (π.χ. κατάταξη για συνθήκες πάγου).

Η Επιτροπή διαβιβάζει τις εν λόγω πληροφορίες στη γραμματεία της CCAMLR χωρίς καθυστέρηση».

2. Η παράγραφος 3 του άρθρου 4, αντικαθίσταται από τα εξής:

«Τα κράτη μέλη αντιπαραβάλλουν τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 με τα δεδομένα που λήφθηκαν μέσω των συστημάτων ΣΠΣ που βρίσκονται σε λειτουργία επί των κοινοτικών σκαφών. Διαβιβάζουν τις εν λόγω πληροφορίες στη γραμματεία της CCAMLR με μέσα πληροφορικής εντός δύο ημερών από την ημερομηνία λήψης τους.

3. Προστίθεται ένα νέο άρθρο 7α το οποίο έχει ως εξής:

*“Άρθρο 7α
Ειδικές απαιτήσεις για την ερευνητική αλιεία*

Τα αλιευτικά σκάφη που συμμετέχουν σε δραστηριότητες ερευνητικής αλιείας υπόκεινται στις ακόλουθες πρόσθετες απαιτήσεις:

- (α) τα σκάφη απαγορεύεται να απορρίπτουν:
- (i) πετρέλαιο ή προϊόντα πετρελαίου ή ελαιώδη κατάλοιπα στη θάλασσα, εκτός από τις περιπτώσεις που επιτρέπονται σύμφωνα με το παράρτημα Ι της MARPOL 73/78 (Διεθνής Σύμβαση για την πρόληψη της ρύπανσης από πλοία)·
 - (ii) απορρίμματα·
 - (iii) απόβλητα τροφών που δεν μπορούν να διέλθουν από δικτυωτό πλέγμα με ανοίγματα μέχρι 25 mm·
 - (iv) πουλερικά ή τεμάχια αυτών (συμπεριλαμβανομένων των κελυφών αυγών)·
 - (v) υγρά απόβλητα εντός 12 ναυτικών μιλίων από την ξηρά ή από σχηματισμούς πάγου, ή υγρά απόβλητα ενώ το πλοίο κινείται με ταχύτητα χαμηλότερη των 4 κόμβων, ή
 - (vi) τέφρα που προέρχεται από αποτέφρωση.
- (β) απαγορεύεται η εισαγωγή πουλερικών ή άλλων ζώντων πτηνών στις υποπεριοχές 88.1 και 88.2 και οποιαδήποτε καθαρισμένα πουλερικά που δεν καταναλώθηκαν πρέπει να απομακρύνονται από τις υποπεριοχές 88.1 και 88.2·
- (γ) απαγορεύεται η αλιεία του είδους *Dissostichus spp.* στις υποπεριοχές 88.1 και 88.2 σε απόσταση 10 ναυτικών μιλίων από την ακτή των νήσων Balleny».

4. Προστίθεται ένα νέο άρθρο 7β που έχει ως εξής:

*“Άρθρο 7β
Πρόγραμμα επισήμανσης*

Κάθε αλιευτικό σκάφος που συμμετέχει σε δραστηριότητες ερευνητικής αλιείας εφαρμόζει το εξής πρόγραμμα επισήμανσης:

- (α) τα άτομα του είδους *Dissostichus spp* επισημαίνονται με πινακίδες και απελευθερώνονται σε αναλογία ενός ατόμου ανά τόνο ζώντος βάρους αλιευμάτων καθόλη την διάρκεια της αλιευτικής περιόδου σύμφωνα με το πρωτόκολλο επισήμανσης της CCAMLR. Τα σκάφη διακόπτουν την τοποθέτηση πινακίδων μόνο αφού τοποθετήσουν πινακίδες σε 500 άτομα, ή εγκαταλείπουν την αλιεία έχοντας τοποθετήσει πινακίδες σε αναλογία ενός ατόμου ανά τόνο βάρους ζώντων αλιευμάτων·
- (β) το πρόγραμμα πρέπει να έχει ως στόχο άτομα όλων των μεγεθών προκειμένου να τηρηθεί η απαίτηση τοποθέτησης πινακίδων σε αναλογία ενός ατόμου ανά τόνο βάρους ζώντων αλιευμάτων. Όλα τα άτομα που ελευθερώνονται πρέπει να διαθέτουν διπλή πινακίδα και οι ελευθερώσεις να καλύπτουν όσο το δυνατόν ευρύτερη γεωγραφική περιοχή·

- (γ) όλες οι πινακίδες πρέπει να διαθέτουν ευδιάκριτα χαραγμένο αποκλειστικό αύξοντα αριθμό και διεύθυνση επιστροφής, ώστε να μπορεί να εντοπιστεί η προέλευση των πινακίδων σε περίπτωση εκ νέου σύλληψης του ατόμου που φέρει την πινακίδα·
- (δ) όλα τα φέροντα πινακίδα εκ νέου αλιευόμενα άτομα (δηλαδή οι αλιευόμενοι ιχθύες που διαθέτουν προηγουμένως τοποθετημένη πινακίδα) δεν πρέπει να ελευθερώνονται εκ νέου ακόμη και αν είχαν μείνει ελεύθερα μόνο για μικρό χρονικό διάστημα·.
- (ε) όλα τα φέροντα πινακίδα εκ νέου αλιευόμενα άτομα υποβάλλονται σε βιολογική δειγματοληψία (μήκος, βάρος, φύλλο, στάδιο γονάδων), φωτογραφίζονται ηλεκτρονικά εφόσον είναι δυνατόν, περισυλλέγονται οι ωτόλιθοι και αφαιρείται η πινακίδα·
- (στ) όλα τα σχετικά δεδομένα των πινακίδων και οποιαδήποτε δεδομένα που αφορούν εκ νέου αλιευθέντα άτομα με πινακίδα πρέπει να αναφέρονται με ηλεκτρονικά μέσα με τον μορφότυπο της CCAMLR στην CCAMLR εντός τριμήνου από την αποχώρηση του σκάφους από την ερευνητική αλιεία·
- (ζ) όλα τα σχετικά δεδομένα των πινακίδων, τα δεδομένα που αφορούν εκ νέου αλιεύσεις ατόμων που φέρουν πινακίδα και δείγματα από τα εκ νέου αλιευθέντα άτομα πρέπει να αναφέρονται με ηλεκτρονικά μέσα με τον μορφότυπο της CCAMLR στη σχετική περιφερειακή βάση δεδομένων πινακίδων, οι οποίες αναφέρονται λεπτομερώς στο πρωτόκολλο επισήμανσης της CCAMLR.»

5. Οι παράγραφοι 4 και 5 του άρθρου 9 αντικαθίστανται από τα εξής:

«Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην CCAMLR, με κοινοποίηση στην Επιτροπή, με μέσα πληροφορικής, εντός τριών ημερών από την ημερομηνία λήξης της περιόδου υποβολής δηλώσεων, τη δήλωση αλιευμάτων και αλιευτικής προσπάθειας η οποία διαβιβάστηκε από κάθε αλιευτικό σκάφος που φέρει τη σημαία τους και είναι νηολογημένο στην Κοινότητα. Κάθε δήλωση αλιευμάτων και αλιευτικής προσπάθειας προσδιορίζει τη σχετική περίοδο δηλώσεων των αλιευμάτων.»

6. Η παράγραφος 4 του άρθρου 13 αντικαθίσταται από τα εξής:

«Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τα δεδομένα που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 2 και 3 στην CCAMLR κατά τη λήξη κάθε ημερολογιακού μήνα, με κοινοποίηση στην Επιτροπή.»

7. Η παράγραφος 4 του άρθρου 14 αντικαθίσταται από τα εξής:

«Στο τέλος κάθε μήνα, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τις ληφθείσες κοινοποιήσεις στην CCAMLR.»

8. Η παράγραφος 1 του άρθρου 16 αντικαθίσταται από τα εξής:

«Με την επιφύλαξη του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην CCAMLR, μέχρι τις 31 Ιουλίου κάθε έτους, τα συνολικά αλιεύματα για το προηγούμενο έτος, τα οποία αλιεύτηκαν από κοινοτικά αλιευτικά

σκάφη που φέρουν τη σημαία τους, με ανάλυση ανά σκάφος, με κοινοποίηση στην Επιτροπή.»

9. Η παράγραφος 2 του άρθρου 17 αντικαθίσταται από τα εξής:

«Τα κράτη μέλη καταρτίζουν συγκεντρωτική κατάσταση δεδομένων αλιευμάτων και αλιευτικής προσπάθειας συγκεκριμένης κλίμακας με βάση ορθογώνια 10 x 10 ναυτικών μιλίων και περιόδους 10 ημερών και διαβιβάζουν τα δεδομένα αυτά στην CCAMLR μέχρι την 1η Μαρτίου κάθε έτους, με κοινοποίηση στην Επιτροπή.»

10. Η παράγραφος 1 του άρθρου 18 αντικαθίσταται από τα εξής:

«Τα κοινοτικά αλιευτικά σκάφη που αλιεύουν καβούρια στη στατιστική υποπεριοχή FAO 48.3 διαβιβάζουν στην CCAMLR, μέχρι τις 25 Σεπτεμβρίου κάθε έτους, τα δεδομένα που αφορούν αλιευτικές δραστηριότητες και τα αλιεύματα καβουριών που αλιεύτηκαν πριν από τις 31 Αυγούστου του εν λόγω έτους, με κοινοποίηση στην Επιτροπή.»

11. Η παράγραφος 2 του άρθρου 18 αντικαθίσταται από τα εξής:

«Τα δεδομένα σχετικά με τα αλιεύματα που αλιεύθηκαν μετά τις 31 Αυγούστου κάθε έτους πρέπει να διαβιβάζονται στην CCAMLR εντός δύο μηνών από την ημερομηνία διακοπής του τύπου αυτού αλιείας, με κοινοποίηση στην Επιτροπή.»

12. Η παράγραφος 1 του άρθρου 19 αντικαθίσταται από τα εξής:

«Τα κοινοτικά αλιευτικά σκάφη που αλιεύουν καλαμάρια (*Martialia hyadesi*) στην στατιστική υποπεριοχή FAO 48.3, διαβιβάζουν στην CCAMLR, μέχρι τις 25 Σεπτεμβρίου κάθε έτους, τα δεδομένα αλιευμάτων και αλιευτικής προσπάθειας συγκεκριμένης κλίμακας που αντιστοιχούν στον τύπο αυτό αλιείας, με κοινοποίηση στην Επιτροπή.»

13. Η παράγραφος 1 του άρθρου 28 αντικαθίσταται από τα εξής:

«Για τους σκοπούς του παρόντος σημείου, ένα σκάφος συμβαλλόμενου μέρους μπορεί να υποτεθεί ότι έχει ασκήσει δραστηριότητες ΠΛΑ οι οποίες έχουν υπονομεύσει την αποτελεσματικότητα μέτρων διατήρησης της CCAMLR, στην περίπτωση που:

- (α) έχει ασχοληθεί με αλιευτικές δραστηριότητες στη ζώνη της Σύμβασης χωρίς να διαθέτει την ειδική άδεια αλιείας που αναφέρεται στο άρθρο 3, ή, στην περίπτωση σκάφους το οποίο δεν είναι κοινοτικό αλιευτικό σκάφος, άδεια που να έχει εκδοθεί σύμφωνα με τα σχετικά μέτρα διατήρησης της CCAMLR, ή κατά παράβαση των όρων της εν λόγω γενικής ή ειδικής άδειας αλιείας·
- (γ) έχει παραλείψει να καταγράψει ή να δηλώσει τα αλιεύματά του που αλιεύτηκαν στη ζώνη της Σύμβασης σύμφωνα με το σύστημα υποβολής δηλώσεων που εφαρμόζεται στον τύπο αλιευτικής δραστηριότητας που έχει ασκηθεί, ή εάν έχει υποβάλει ψευδείς δηλώσεις·

- (γ) έχει ασκήσει αλιεία κατά τη διάρκεια απαγορευμένων αλιευτικών περιόδων ή σε απαγορευμένες περιοχές κατά παράβαση των μέτρων διατήρησης της CCAMLR·
- (δ) έχει χρησιμοποιήσει απαγορευμένα εργαλεία κατά παράβαση των ισχυόντων μέτρων διατήρησης της CCAMLR·
- (ε) έχει μεταφορτώσει ή έχει συμμετάσχει σε κοινές αλιευτικές δραστηριότητες με τη χρήση σκαφών ή υποστηριζόμενο από σκάφη ή ανεφοδιασθέν από σκάφη που εμφανίζονται στον κατάλογο σκαφών ΠΛΑ της CCAMLR·
- (στ) έχει παραλείψει να υποβάλει έγκυρο έγγραφο αλιευμάτων για το είδος *Dissostichus spp.* στην περίπτωση που απαιτείται βάσει των διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1035/2001·
- (ζ) έχει ασκήσει αλιευτικές δραστηριότητες κατά παράβαση οποιωνδήποτε άλλων μέτρων διατήρησης της CCAMLR κατά τρόπο που υπονομεύει την επίτευξη των στόχων της σύμβασης οι οποίοι αναφέρονται στο άρθρο XXII της Σύμβασης, ή
- (η) έχει ασκήσει αλιευτικές δραστηριότητες σε παρακείμενα νησιών ύδατα εντός της περιοχής της σύμβασης επί των οποίων αναγνωρίζεται η ύπαρξη κρατικής κυριαρχίας από όλα τα συμβαλλόμενα μέρη κατά τρόπο ο οποίος υπονομεύει την επίτευξη των στόχων των μέτρων διατήρησης της CCAMLR».

14. Η παράγραφος 1 του άρθρου 30 αντικαθίσταται από τα εξής:

«Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα σύμφωνα με το εθνικό και κοινοτικό δίκαιο, με στόχο:

- (α) τη μη χορήγηση ειδικής άδειας αλιείας που αναφέρεται στο άρθρο 3, για αλιευτικές δραστηριότητες στην περιοχή της Σύμβασης, σε κοινοτικά αλιευτικά σκάφη που εμφανίζονται στον κατάλογο σκαφών ΠΛΑ·
- (β) τη μη χορήγηση γενικής ή ειδικής άδειας αλιείας σε σκάφη που εμφανίζονται στον κατάλογο σκαφών ΠΛΑ για την άσκηση αλιευτικών δραστηριοτήτων σε ύδατα υπό την κυριαρχία ή τη δικαιοδοσία τους·
- (γ) τη μη χορήγηση της σημαίας τους σε σκάφη που εμφανίζονται στον κατάλογο σκαφών ΠΛΑ·
- (δ) την επιθεώρηση σε λιμάνι, σύμφωνα με το άρθρο 27, των σκαφών που περιλαμβάνονται στον κατάλογο σκαφών ΠΛΑ και τα οποία εισέρχονται εθελοντικά στα λιμάνια τους·
- (ε) την ενθάρρυνση των εισαγωγών, μεταφορών και άλλων εμπλεκόμενων κλάδων προκειμένου να απέχουν από συναλλαγές και μεταφορτώσεις που αφορούν αλιεύματα που αλιεύτηκαν από σκάφη που περιλαμβάνονται στον κατάλογο σκαφών ΠΛΑ.

15. Η παράγραφος 2 του άρθρου 30 αντικαθίσταται από τα εξής.

«Απαγορεύονται οι ακόλουθες δραστηριότητες:

- (α) κατά παρέκκλιση του άρθρου 11 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, για τα κοινοτικά αλιευτικά σκάφη, τα σκάφη υποστήριξης, τα μητρικά σκάφη και τα σκάφη μεταφοράς, να συμμετέχουν σε οποιαδήποτε μεταφόρτωση ή κοινές αλιευτικές δραστηριότητες με τη χρήση σκαφών, με την υποστήριξη σκαφών ή ανεφοδιαζόμενα από σκάφη που περιλαμβάνονται στην κατάλογο σκαφών ΠΛΑ·
- (β) για σκάφη που περιλαμβάνονται στον κατάλογο σκαφών ΠΛΑ και τα οποία εισέρχονται σε λιμένες εθελοντικά, να εκφορτώνουν ή να μεταφορτώνουν στους λιμένες αυτούς·
- (γ) η ναύλωση σκαφών που περιλαμβάνονται στον κατάλογο σκαφών ΠΛΑ·
- (δ) η εισαγωγή, εξαγωγή ή επανεξαγωγή του είδους *Dissostichus spp.* από σκάφη που περιλαμβάνονται στον κατάλογο σκαφών ΠΛΑ.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*